

Hello, True. I'm Jay and this is a letter for you in Japanese.

こちらは完全な翻訳ですが、Google翻訳ではなく信頼できるサイトを使いました。というのも、私は日本語の授業が大嫌いで途中でやめてしまったからです。ただ、日本そのものは大好きです。税金のことを除けばですが(笑)。それはさておき、金曜ラウンドが追加されたと聞いてすぐに、迷わずVIP席を取ってあなたに会いに行くことを決めました。伝えたいのは、私がどれだけあなたのファンかということです。

2024年の初めに日本へ行ったとき、渋谷のタワーレコードを何時間も歩き回って、あなたに関連するものを探し回りました。『ヴァイオレット・エヴァーガーデン』は私の人生で一番好きなアニメで、あなたも私のお気に入りの日本のアーティストの一人です。

あなたの天使のような声はとても力強く、他に類を見ないほど素晴らしいです。あえて言うなら、私はあなたをZUTOMAYOIに次いで2番目にお気に入りのアーティストとして挙げるかもしれません。

また、あなたのアルバム『Lonely Queen's Liberation Party』のレビューを完全に書き上げました(どの曲が一番好きかは聞かないでください！全部大好きなので！！)。

これは、私があなたのファンとしてどれだけの情熱を注いでいるかを表していると思います。なんて、冗談です。本当は情熱の話ではなく、ただ単純に、miwaさんの音楽を楽しむのと同じように、私はあなたのすべてが大好きなんです。

タイに来てくださってありがとうございます。あなたが来てくださったことがどれほど嬉しいか、言葉では表せません。私の一番好きなアニメが自分の国でコンサートを開くとしても、あなたに会えることのほうが何倍も嬉しいです。それほど、あなたは私が生きているうちにぜひ一度は生でパフォーマンスを見たいと思っていたアーティストの一人です。本当にありがとうございます。タイに来てくださったこと、そしてこのパフォーマンスを通じてあなたを生で見る機会をいただけたことに、心から感謝しています。今夜、あなたのライブを観ることができたのは、私のバケツリストの中で大きな達成のひとつです。

改めて、本当にありがとうございます。おそらく、私がこんなことを言うのはあなたにとって初めてではないと思いますが、私はあなたのライブパフォーマンスを目にすることができたことに感謝しているすべての人々を代表しているつもりです。

ちなみに、『ヴァイオレット・エヴァーガーデン』で私が一番好きな曲はアニメのオープニングではありません。実はスペシャルエピソードの「Letter」という曲なんです。その曲はすべてが本当に意味のある瞬間のために作られたように感じられて、エピソードに完璧にマッチしていると思います。

それと、あなたの曲を聴くと時々悲しくなることがあって、私の感情的なダメージはあなたのせいだと言いたいくらいです！

ちょっと言わせていただきたいのですが、Songstress Ariaでのあなたの歌声は本当に素晴らしいです。聞かたびに中毒性のある名曲だと感じます。このような美しい歌を天使のような声で歌ってくださり、心から感謝しています。

もちろん冗談ですけど。でも、そう感じさせるところがあなたの作品の素晴らしさだと思います。

THANK YOU SO MUCH!!!!!!!!!!!!!!